

OLYMPUS®

ツインフラッシュ
Twin Flash
Dualblitz

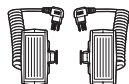
DIGITAL
TF-22

VT671902

JP 箱の中を確認しましょう

EN Checking the Package Contents

DE Überprüfen des Packungsinhaltes
auf seine Vollständigkeit



ツインフラッシュ TF-22
Twin Flash TF-22
Dualblitz TF-22

シューリング SR-1
Shoe Ring SR-1
Blitzschuhring SR-1

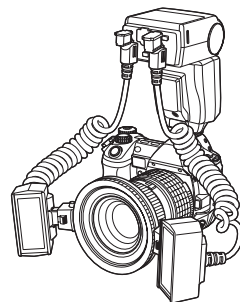


ディフューザー FDT-1
Diffuser FDT-1
Streuscheibe FDT-1

JP カメラへの接続のしかた

EN Attaching to the Camera

DE Anbringen an der Kamera



JP 取扱説明書

このたびは当社製品をお買い上げいただきありがとうございます。

特長

- 2灯の発光部の角度・位置・発光量比率を変えて陰影を強調するなど多彩なライティング撮影ができます。

使い方

- 別売のオリンパスリングフラッシュセットSRF-11に同梱のマクロフラッシュコントローラーFC-1と組み合わせて図のようにカメラに接続します。
- 詳しい使い方はオリンパスリングフラッシュセットSRF-11に同梱のマクロフラッシュシステムの取扱説明書をお読みください。

主な仕様

MODEL NO. : FS-TF22
形式 : デジタルスチルカメラ用外部フラッシュ
ガイドナンバー : 22 (2灯時) 16 (1灯時)
発光モード : TTL AUTO/MANUAL
TF-22 大きさ : 73(幅)×50(高さ)×39(奥行)mm (1灯:ケーブルを除く)
質量 : 105 g (1灯)
SR-1 大きさ : 146.5(幅)×100(高さ)×22.5(奥行)mm
質量 : 95 g

EN INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing this Olympus product.

FEATURES

- This flash incorporates two flash lamps to enable you to take advantage of a variety of different flash shooting techniques. For example, you can enhance shadows or shading by varying the firing angles, positions and Twin Flash light ratio of the two flash lamps.

OPERATION

- Connect this flash to the FC-1 Macro Flash Controller, included as standard in the SRF-11 Ring Flash Set, and connect the combination to the camera as shown in the figure above.
- For detailed operating instructions, refer to the Macro Flash System instruction manual, which is packaged together with the SRF-11 Ring Flash Set.

MAIN SPECIFICATIONS

Model No. : FS-TF22
Type : External flash for digital still cameras
Guide number : 22 (with 2 lamps), 16 (with 1 lamp)
Flash modes : TTL AUTO/MANUAL
TF-22 Dimensions : 73(W)×50(H)×39(D)mm(2.9×2.0×1.5 in)(1 lamp, excluding cable)
Weight : 105 g (3.7 oz) (1 lamp)
SR-1 Dimensions : 146.5(W)×100(H)×22.5(D)mm(5.8×3.9×0.9 in)
Weight : 95 g (3.4 oz)

DE BEDIENTUNGSANLEITUNG

Wir bedanken uns für den Kauf dieses Olympus Produktes.

BESONDERE MERKMALE

- Dieser Dualblitz ist mit zwei Blitzröhren ausgestattet, die eine vielseitige Lichtführung ermöglichen. Je nach Anordnung, Ausleuchtwinkel und Dualblitz-Regulierungsverhältnis kann das Motiv variabel ausgeleuchtet werden.

VERWENDUNG

- Schließen Sie dieses Blitzgerät an das Makroblitz-Steuergerät FC-1, als Standardausrüstung im Lieferumfang von Ringblitz-Set SRF-11 enthalten, an und schließen Sie beide Komponenten wie in der obigen Abbildung gezeigt an die Kamera an.
- Eine ausführliche Beschreibung der Bedienung und Handhabung finden Sie in der Makroblitz-System-Anleitung, die dem Ringblitz-Set SRF-11 beige packt ist.

TECHNISCHE DATEN

Modellnummer : FS-TF22
Typ : Zusatzblitzgerät für Digitalkameras
Leitzahl : 22 (mit beiden Blitzröhren), 16 (mit einer Blitzröhre)
Blitzmodi : TTL AUTO/MANUELL
TF-22 Abmessungen : 73(B)×50(H)×39(D)mm(1 Blitzröhre, ohne Kabel)
Gewicht : 105 g (1 Blitzröhre)
SR-1 Abmessungen : 146,5(B)×100(H)×22,5(D)mm
Gewicht : 95 g

OLYMPUS®

Flashes jumeaux
Flash Doble
트윈 플래시
双闪光灯

DIGITAL
TF-22

FR MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit Olympus.

CARACTÉRISTIQUES

- Ce jeu de flashes emploie deux lampes de flash et rend possibles diverses activations de flash, par exemple en relevant les ombres en faisant varier les angles d'éclaircissement, les positions et le taux de lumière des flashes jumeaux des deux lampes de flash.

FONCTIONNEMENT

- Raccorder ce flash avec le contrôleur de flash en gros plan FC-1, fourni en standard dans Ensemble flash annulaire SRF-11, et raccorder la combinaison à l'appareil comme montré dans la figure ci-dessus.
- Pour des instructions de fonctionnement détaillées, se référer au mode d'emploi du système de flash gros plan, qui est emballé ensemble avec Ensemble flash annulaire SRF-11.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Número de modèle : FS-TF22
 Type : Flash externe pour appareils photo numériques
 Nombre guide : 22 (avec 2 lampes), 16 (avec 1 lampe)
 Modes de flash : TTL AUTO/MANUAL
 TF-22 Dimensions : 73(L)x50(H)x39(E)mm (1 lampe, sans câble)
 Poids : 105 g (1 lampe)
 SR-1 Dimensions : 146.5(L)x100(H)x22.5(E)mm
 Poids : 95 g

ES INSTRUCCIONES

Muchas gracias por la compra de este producto Olympus.

CARACTERÍSTICAS

- Este flash emplea dos lámparas de flash y posibilita varios tipos de emisión de flash, por ejemplo mejorando las sombras al variar los ángulos de disparo, posiciones y relación de luz del flash doble de las dos lámparas de flash.

OPERACIÓN

- Conecte este flash con el Controlador de Flash Macro FC-1, que se incluye como elemento estándar en el Juego de Flash Anillo SRF-11, y conecte la combinación a la cámara como se muestra en la figura anterior.
- Para instrucciones de operación más detalladas, refiérase al manual de instrucciones del Sistema de Flash Macro, que se empaqueta junto con el juego de Flash Anillo SRF-11.

ESPECIFICACIONES PRINCIPALES

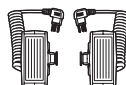
Número del modelo : FS-TF22
 Tipo : Flash externo para las cámaras digitales de imagen fija
 Número guía : 22 (con 2 lámparas), 16 (con 1 lámpara)
 Modos de flash : TTL AUTO/MANUAL
 TF-22 Dimensiones : 73(An)x50(Al)x39(Pr)mm (1 lámpara, excluyendo el cable)
 Peso : 105 g (1 lámpara)
 SR-1 Dimensiones : 146.5(An)x100(Al)x22.5(Pr)mm
 Peso : 95 g

FR Contrôle du contenu de l'emballage

ES Comprobación de los contenidos del paquete

KR 상자 안을 확인합니다

CN 确认箱子里的内容



Flashes jumeaux TF-22
Flash doble TF-22
트윈 플래시 TF-22
双闪光灯TF-22

Bague de sabot SR-1
Aro de zapata SR-1
슈링 SR-1
靴环SR-1



Diffuseur FDT-1
Difusor FDT-1
디퓨저 FDT-1
扩散器 FDT-1

KR 사용설명서

이번에 당사 제품을 구입해주셔서 감사합니다.

특징

- 2개의 발광부분의 각도·위치·발광량 비율을 바꾸어 음영을 강조하는 등 다채로운 라이팅 촬영이 가능합니다.

사용법

- 별매의 올림푸스 링 플래시 세트 SRF-11에 동봉된 마이크로 플래시 컨트롤러 커넥터 FC-1 와 결합해서 그림과 같이 카메라에 접속합니다.
- 자세한 사용법은 올림푸스 링 플래시 세트 SRF-11에 동봉된 마이크로 플래시 시스템의 사용설명서를 읽어 주십시오.

주된 사양

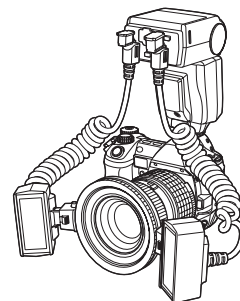
MODEL NO. : FS-TF22
 형식 : 디지털 스틸 카메라용 외부 플래시
 가이드 넘버 : 22 (2등시) 16(1등시)
 발광 모드 : TTL AUTO/MANUAL
 TF-22 크기 : 73가로×50높이×39세로 (1등:케이블 제외)
 무게 : 105g(1등)
 SR-1 크기 : 146.5가로×100높이×22.5세로
 무게 : 95g

FR Montage sur l'appareil photo

ES Fijando a la cámara

KR 카메라에의 접속 방법

CN 如何安装到相机上



CN 使用说明书

感谢您购买本公司产品。

产品特点

- 可通过调节两个灯头的发光部分的角度·位置·发光比率, 来实现强调阴影等多彩的灯光组合。

使用方法

- 可与选购的奥林巴斯环形闪光灯组件SRF-11配套的近景闪光灯控制器FC-1组合, 按图示方法连接到相机上使用。
- 具体使用方法请阅读奥林巴斯环形闪光灯组件SRF-11附带的近景闪光系统的使用说明书。

主要规格

型号 : FS-TF22
 款式 : 数码静像照相机专用外置闪光灯
 闪光指数 : 22 (使用2个灯头时) 16 (使用1个灯头时)
 闪光模式 : TTL AUTO (TTL自动) / MANUAL (手动)
 TF-22尺寸 : 73(宽)×50(高)×39(厚)毫米 (1个灯泡: 不包括电缆)
 重量 : 105克 (1个灯泡)
 SR-1尺寸 : 146.5(宽)×100(高)×22.5(厚)毫米
 重量 : 95克